

COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg01.mp3*

BIENVENIDO

a este video resumen de la exégesis de Colosenses 1:9-11a. Este video cubre la tercera perícopa hasta el momento en el texto griego de Colosenses. Este video resume la interpretación histórica del texto griego y es [la primera parte del estudio](#) de Colosenses 1:9-11a. Estos documentos están disponibles en línea en cranfordville.com en la serie [Biblical Insights Commentary](#). Haga clic en el volumen 15 de la serie de comentarios BIC revisada.

BIC1503S-GEg01.png*



BIC_HP_HD.png*



BIC1503S-GEg02.png*

BIC1503SAEg02.mp3*

Para reconstruir la historia de este texto es necesario completar varios ángulos de análisis. Estos se agrupan en torno a los aspectos históricos y literarios del texto.¹ Esta metodología interpretativa se establece en las [“Pautas para la exegésis de un texto del Nuevo Testamento griego”](#), que se encuentran en [“Ayudas de estudio para estudios del Nuevo Testamento”](#) en cranfordville.com.



BIC1503SAEg03a.mp3*

¹El método a seguir en la presentación del esquema:

1.0 ASPECTOS HISTÓRICOS

1.1 Aspectos Externos

- 1.1.1 Aspectos compositivos
- 1.1.2 Aspectos transcripcionales

1.2 Aspectos Internos.

- 1.2.1 Personas
- 1.2.2 Lugares
- 1.2.3 Veces
- 1.2.4 Eventos

2.0 ASPECTOS LITERARIOS

2.1 Externo: Formas literarias

- 2.1.1 Identificar las formas literarias.
- 2.1.2 Analizar el papel de las formas literarias.

2.2 Interno: Estructura literaria

- 2.2.1 Desarrollar una comprensión de la redacción.
- 2.2.2 Valorar la disposición literaria del texto..

BIC1503S-GEg03a.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg03.
mp3*

Pero primero necesitamos ver el texto griego original que estamos analizando. Además, es bueno escuchar los sonidos de este texto griego original mientras se lee en voz alta.

BIC1503S-
GEg03.png*

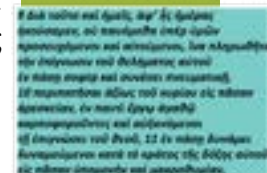


BIC1503SAEg04a.
wav*

9 Διὰ τοῦτο καὶ ἡμεῖς, ἀφ' ἧς ἡμέρας ἠκούσαμεν, οὐ παύομεθα ὑπὲρ ὑμῶν προσευχόμενοι καὶ αἰτούμενοι, ἵνα πληρωθῆτε τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ θελήματος αὐτοῦ ἐν πάσῃ σοφίᾳ καὶ συνέσει πνευματικῇ, 10 περιπατῆσαι ἀξίως τοῦ κυρίου εἰς πᾶσαν ἀρεσκείαν, ἐν παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ καρποφοροῦντες καὶ αὐξανόμενοι τῇ ἐπίγνώσει τοῦ θεοῦ, 11 ἐν πάσῃ δυνάμει δυναμούμενοι κατὰ τὸ κράτος τῆς δόξης αὐτοῦ εἰς πᾶσαν ὑπομονὴν καὶ μακροθυμίαν.

BIC1503SEg04.
png*

Colosenses 1:9-11a
Texto original griego



BIC1503SAEg05.
mp3*

¿Ahora qué se dice? Aquí hay una traducción muy literal de este texto original en español:

BIC1503S-
GEg05.png*

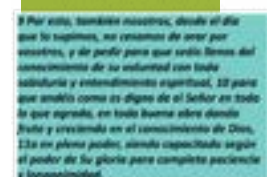


BIC1503SAEg06.
mp3*

9 Por esto, también nosotros, desde el día que lo supimos, no cesamos de orar por vosotros, y de pedir para que seáis llenos del conocimiento de su voluntad con toda sabiduría y entendimiento espiritual, 10 para que andéis como es digno de el Señor en todo lo que agrada, en toda buena obra dando fruto y creciendo en el conocimiento de Dios, 11a en pleno poder, siendo capacitado según el poder de Su gloria para completa paciencia y longanimidad,

BIC1503S-
GEg06.png*

Colosenses 1:9-11a
Traducción Española:



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

BIC1503SAEg07.mp3*

BIC1503SAEg08.mp3*

BIC1503SAEg09.
mp3

Texto de subtítulos cerrados:

Este estudio se basará en el fundamento de las dos perícopas anteriores en Colosenses 1:1-2 y 1:3-8. En estos estudios, llegamos a la conclusión de que este documento tiene la forma de una carta griega antigua. Su estructura se ajusta estrechamente a las otras cartas del Nuevo Testamento tradicionalmente atribuidas al apóstol Pablo. Esta carta fue dictada a Timoteo como secretario de redacción mientras los romanos retenían a Pablo en Cesarea (57-60 d.C.). La motivación para escribir esta carta provino del informe que Epafras le llevó a Pablo mientras estaba en prisión. Este siervo de Cristo había proclamado el evangelio apostólico a la gente del valle del río Lycus, en el lado oriental de la provincia romana de Asia. La intención de la carta era afirmar la validez de este mensaje proporcionando más detalles al respecto. Pablo esperaba que los colosenses continuaran su lealtad a este Evangelio y no se dejaran llevar por el mensaje alternativo que promovían los falsos maestros que trabajaban allí en Colosas.

Ahora, echemos un vistazo de cerca a los diversos aspectos interpretativos que nos permitirán desarrollar una comprensión histórica de este pasaje en 1:9-11a. Esto constituirá nuestra comprensión “entonces” del texto. Esto nos proporcionará una base sólida para desarrollar posibles aplicaciones “ahora” del texto a nuestro mundo. Estas aplicaciones las exploraremos en [la Segunda Parte](#) con la Exposición del Texto, que sigue a este estudio.

1.0 ASPECTOS HISTÓRICOS

Los aspectos históricos giran en torno a los Aspectos Externos y los Aspectos Internos. Los Aspectos Externos luego se centran tanto en la creación del documento (Aspectos Compositivos) como en la preservación del documento en los siglos posteriores (Aspectos Transcripcionales). Ésta es la historia del texto mismo como documento. Los Aspectos Internos se centran en la historia dentro del texto. Se examinarán cuatro perspectivas para determinar esta historia. Están las personas, los lugares, las referencias temporales y los eventos mencionados en el texto. Esto proporcionará los datos fácticos básicos para una comprensión histórica del texto.

Archivos de gráficos:

BIC1503S-
GEg07.png*



BIC1503S-
GEg08.png*



BIC1503S-
GEg09.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg10.mp3*

Uno de los desafíos actuales es el dilema de trabajar con dos visiones muy diferentes de la historia. La visión antigua dominante de la historia tenía una orientación vertical. Es decir, la historia era el relato de cómo los dioses trataron a los humanos en la tierra. Su interacción entre sí como humanos se convirtió en la base para comprender lo divino. Desde el Renacimiento, la cultura occidental ha visto la historia principalmente desde un ángulo horizontal. Es decir, la historia es la historia de la interacción humana entre sí. Por tanto, la perspectiva divina no pertenece propiamente a la historia sino a la teología o la religión.

BIC1503S-
GEg10.png*



BIC1503SAEg11.mp3*

Para poder hacer una exégesis bíblica de un texto de las Escrituras, estos dos enfoques de la historia deben combinarse en una visión modificada de la historia. La naturaleza sagrada de las Escrituras del texto antiguo lo hace necesario para comprender el texto de las Escrituras. Se encontrarán varios enfoques para hacer esto en comentarios y artículos de revistas. El enfoque que he adoptado en el proyecto de comentario de BIC busca diligentemente encontrar una combinación viable de estos dos enfoques de la historia. El cristianismo es una religión de base histórica, a diferencia de la mayoría de las otras religiones del mundo antiguo o moderno. Con conciencia de nuestro punto de partida religioso, miramos la historia en su relación con el texto que estamos considerando.

BIC1503S-
GEg11.png*



BIC1503SAEg12.mp3*

1.1 Aspectos Externos

Aquí analizamos de cerca la historia del texto, es decir, cómo se creó y qué tan bien se conservó. En este punto, trabajamos a partir de [las perspectivas previamente concluidas](#) en los dos primeros estudios de este documento del Nuevo Testamento. La antigua carta funcionó en el primer siglo cristiano como el principal medio de comunicación fuera de los encuentros cara a cara. La carta funcionó en gran medida como la voz autorizada del remitente de la carta, que no podía estar físicamente presente para hablar con los destinatarios de la carta. Cuando el remitente de la carta se identificaba mediante un título en la Praescriptio en lugar de simplemente usar su nombre, este título proporcionaba la base para hacer demandas al remitente de la carta. Por lo tanto, cuanto más podamos aprender sobre el remitente de la carta, mejor será nuestra comprensión. Y esto también se aplica al destinatario o

BIC1503S-
GEg12.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

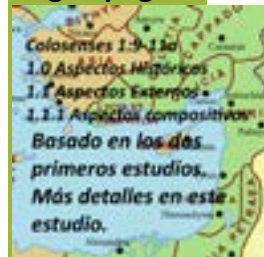
BIC1503SAEg13.mp3*

destinatarios de la carta.

1.1.1 Aspectos compositivos

Más allá de lo que se concluyó en los dos primeros estudios sobre la creación de esta carta, permítanme desarrollar algunos detalles más de las circunstancias que rodearon la creación de esta carta. Estos surgen de Col. 1:9-11a.

BIC1503S-
GEg13.png*



BIC1503SAEg14.mp3*

Cuando a los grupos cristianos del valle del río Lycus les llegó la noticia de que el apóstol Pablo había sido arrestado en Jerusalén y ahora estaba detenido por los romanos en Cesarea, decidieron enviar a Epafras, y probablemente también a otros, a Cesarea para brindarle apoyo y garantías de su amor por él. Después de hacer un viaje bastante corto desde Colosas a Cesarea en un período de tres semanas, Epafras llegó a Cesarea. Lo más probable es que esto haya ocurrido durante el primero de los más de dos años que Pablo estuvo en Cesarea. Los creyentes locales ayudaron a conseguir permiso para que Epafras viera a Pablo en la prisión ubicada en el palacio del gobernador. ¡Qué reunión debe haber sido esa! Epafras explicó cómo Dios había bendecido la predicación del evangelio apostólico que había aprendido de Pablo años antes, mientras éste estaba en Éfeso. Se habían formado prósperos grupos de cristianos en las tres ciudades principales del valle: Hierápolis, Laodicea y Colosas.

BIC1503S-
GEg14.png*



BIC1503SAEg15.mp3*

Algún tiempo después de que Epafras llegara a Cesarea, Pablo recibió noticias sobre la situación del cristianismo en Éfeso. Además, la situación con Onésimo, el esclavo fugitivo que conoció a Cristo bajo el ministerio de Pablo, se desarrolló hasta el punto de que necesitaba ser enviado de regreso a Colosas y a su dueño Filemón. Entonces se tomó la decisión de crear tres cartas separadas que se enviarían juntas a Asia. La Carta a los Efesios iba a ser la carta de "presentación" que sentaría los antecedentes para la comprensión de las otras dos cartas a los Colosenses y a Filemón. Timoteo sirvió como secretario de redacción y luego como líder del grupo enviado por Pablo para llevar estas cartas a

BIC1503S-
GEg15.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

Asia, donde las tres serían leídas juntas en los grupos cristianos reunidos en la provincia de Asia. Epafras debería haber estado en ese grupo que regresó a Asia, pero, como se señala en Filemón 23, los romanos lo habían detenido en el momento de escribir esta carta. Además, también se incluyó una cuarta carta en este grupo (cf. Col. 4:16). Esta Carta a los Laodiceos no se conservó en el Nuevo Testamento junto con las demás, y se ha convertido en una de las llamadas cartas perdidas de Pablo. Entonces, una vez que las cuatro cartas estuvieron en su forma final, Timoteo, Tíquico, Onesimo y otros partieron hacia Asia para entregarlas.

BIC1503SAEg16.mp3*

El nuevo aspecto de 1:9-11a es la afirmación de un ministerio continuo de oración e intercesión por los colosenses que comenzó cuando Epafras informó por primera vez a Pablo después de su llegada a Cesarea. Este informe convenció a Pablo de que Dios se estaba moviendo genuinamente entre los colosenses, ya que estaba basado en el Evangelio apostólico. Además, en la redacción de 1:9-11a, queda claro que la escritura de Colosenses tuvo lugar algún tiempo después de que Epafras hiciera su informe inicial a Pablo. Cuánto tiempo transcurrió no lo sabemos. Probablemente fue un período de tiempo razonablemente corto.

BIC1503S-
GEg16.png*



BIC1503SAEg17.mp3*

1.1.2 Aspectos transcripcionales

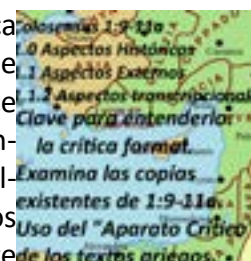
Una vez que el grupo llegara a sus diferentes destinos en Asia y presentara las cartas a las respectivas comunidades de fe, se harían copias de cada carta para llevarlas a los otros grupos de la provincia. Posteriormente se harían copias de las copias y así sucesivamente durante los siguientes siglos. En la primera parte del siglo II comenzaron a hacerse colecciones de las cartas de Pablo que circularon juntas como una unidad entre otras comunidades de fe.

BIC1503S-
GEg17.png*



BIC1503SAEg18.mp3*

En gran medida a través de la disciplina académica de la crítica formal, podemos rastrear la historia de la copia de este texto. Centralmente, esto se hace analizando las copias relevantes de Col. 1:9-11a entre los más de 5.600 textos griegos antiguos actualmente disponibles del Nuevo Testamento. Los dos Nuevos Testamentos griegos impresos actualmente dominantes contienen una sección llamada "Apara-



BIC1503S-
GEg18.png*

COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY

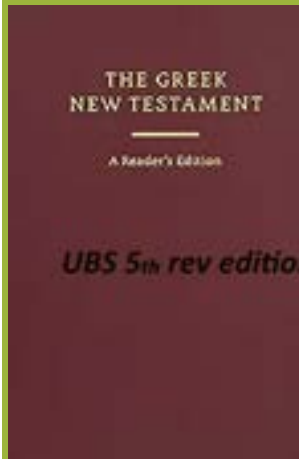


Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SGEgUBS5.
png*



to Crítico” que detalla el contenido de los manuscritos griegos relevantes a este pasaje. El Nuevo Testamento griego de las Sociedades Bíblicas Unidas se encuentra actualmente en la quinta edición revisada (UBS 5th rev). Su Aparato Crítico está dirigido a quienes trabajan en traducciones del Nuevo Testamento a algún idioma moderno. Por lo tanto, se publican menos lecturas variantes, pero se brindan más detalles para cada publicación. Por otro lado, el Aparato Crítico de la 28.^a edición revisada de Nestlé-Aland del Novum Testamentum Graece ofrece una lista completa de todas las variantes de lectura, pero con menos detalles (NA 28.^a rev). Está dirigido a la comunidad académica que escribe comentarios y realiza análisis en profundidad del texto. La naturaleza altamente codificada de ambos aparatos requiere una formación especializada para poder leerlos.

[BIC1503ASEg18a.mp3*]

En consecuencia, dos publicaciones buscan desentrañar este código en explicaciones simplificadas. El primero es Bruce Metzger, editor de Un comentario textual sobre el Nuevo Testamento griego (Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, segunda edición, 1994). La segunda publicación se basa en la primera y es de Roger L. Omanson, A Textual Guide to the Greek New Testament (Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2006). Esta segunda publicación está dirigida especialmente a traductores de la Biblia que no tienen formación en crítica textual. Algunas de las series de comentarios, como la serie Word Biblical Commentary, también tratan las variantes de lectura a medida que aparecen en perícopas individuales de texto.

[BIC1503SAEg19.mp3*]

Nos apoyaremos en gran medida en estos dos comentarios textuales para evaluar las variantes de lectura. Proporcionarán explicaciones muy simplificadas de algunos materiales altamente técnicos. Tenga en cuenta que la quinta edición revisada del Nuevo Testamento griego de la UBS no enumera variaciones de texto para 1:9-11. Sin embargo, sí enumera un problema de “segmentación”. Dado que el manuscrito original de esta carta no contenía signos de puntuación ni divisiones de espacios entre palabras, los editores modernos de textos griegos impresos sí incluyen tales inserciones. Por lo general, no surge ningún problema con respecto a cómo hacerlo correctamente. Pero aquí surge la cuestión de si la frase preposicional Μετὰ χαρᾶς, “con alegría”, modifica el participio anterior δυναμούμενοι, “estando habilitado”. O el

BIC1503SGEg-
NA28.png*



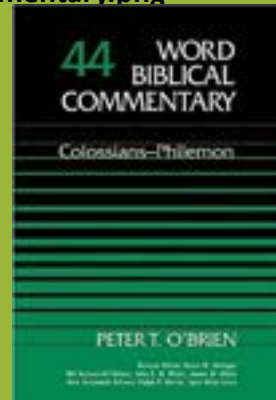
Textual Guide.png*



Textual Co-
mentary.png*



Word Biblical Com-
mentary.png*



BIC1503S-
GEg19.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

participio subsiguiente εὐχαριστοῦντες, “dando gracias”.² Un análisis de varios textos griegos impresos y traducciones modernas revela opiniones muy divididas sobre si se debe insertar un punto después de μακροθυμίαν, “gran sufrimiento”, o no.³ Su uso en Phil. 1:4 (μετὰ χαρᾶς τὴν δέησιν ποιούμενος, “haciendo mención con gozo en oración”, favorece la segunda opción. A esto se suma su cercanía al segundo participio. Así trataremos la frase preposicional Μετὰ χαρᾶς como conectado con εὐχαριστοῦντες. Critical Apparatus en la edición revisada NA28 también solo señala este mismo problema.

Con este análisis, hemos “establecido el texto”, en el sentido de afirmar la redacción precisa de este pasaje en el griego koiné original. Es este texto el que ahora podemos exegetar con confianza de que representa las palabras exactas que fueron escritas originalmente.

1.2 Aspectos Internos

A diferencia de los Aspectos Externos, que examinan la historia del texto, los Aspectos Internos investigan los marcadores históricos relacio-

²“Si se hace una pausa antes de las palabras μετὰ χαρᾶς (con alegría), como en el texto, las palabras μετὰ χαρᾶς van con lo que sigue e indican la actitud que uno debe tener al dar gracias, como en NRSV, ‘mientras damos gracias con alegría’. Sin embargo, si la ruptura se hace después de estas palabras, μετὰ χαρᾶς va con lo que precede e indica la actitud que se debe tener mientras se aguanta y se tiene paciencia, como en RSV, ‘para todos paciencia y paciencia con alegría...’”.

[Roger Omason, *A Textual Guide to the Greek New Testament* (Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2006), 202]

³Incluso cuando la discusión se refiere a la inserción de un punto o no, tal análisis no reconoce la oración real que comienza en el versículo nueve y termina en el versículo veinte. En la estructura del pensamiento griego, todo el material de estos versículos comprende una sola expresión de idea. Esto queda claro con el verbo de la cláusula principal οὐ παυόμεθα, “no paramos”, en el versículo nueve. El siguiente versículo de la cláusula principal aparece en el versículo veintidós, ἀποκατήλλαξεν, “se reconcilió”.

BIC1503SAEg20.mp3*

BIC1503SAEg21.mp3*

BIC1503S-
GEg20.png*



BIC1503S-
GEg21.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg22.mp3*

nados con la historia incrustados en el texto mismo. Sin duda, a veces las dos perspectivas se superpondrán. Y Col. 1:9-11a es un ejemplo de ello. Pero los dos ángulos son lo suficientemente distintos como para merecer un tratamiento separado.

Los elementos de historia interna concluidos en los dos primeros estudios proporcionan la base sobre la cual agregar cualquier alusión histórica en 1:9-11a. En la Praescriptio, los remitentes de las cartas son identificados como Pablo y Timoteo. La carta fue enviada a la comunidad cristiana de Colosas. Tan pronto como Pablo se enteró de la situación en Colosas por el informe que le dio Epafras, comenzó a expresar acción de gracias a Dios por ellos. Esto lo aprendemos del Proema en 1:3-8. Ahora, en la Intercesión que se encuentra en 1:9-11a, aprendemos que la intercesión continua por los colosenses por parte de Pablo y Timoteo comenzó al mismo tiempo que las oraciones de acción de gracias. Exploremos esto más a fondo.

BIC1503S-
GEg22.png*



BIC1503SAEg23.mp3*

1.2.1 Personas

No se menciona por nombre ninguna superficie individual o grupal en este texto. Pero el pronombre personal ἡμεῖς, “nosotros”, se encuentra cerca del comienzo de la oración en una posición de énfasis, además de inherentemente agregar énfasis al ser enunciado. Esto se refiere a Pablo y Timoteo, quienes se mencionan en el versículo uno. El impacto resultante es muy difícil de expresar en un lenguaje moderno, pero se mueve más o menos en la línea de “nosotros personalmente no nos detenemos”. Además, otro pronombre personal ὑμῶν, “ustedes”, aparece en forma plural y se remonta a la referencia plural a los hermanos colosenses en el versículo dos.⁴ Finalmente, el pronombre personal αὐτοῦ, “suyo”, se remonta a θεοῦ, “de Dios”, en el versículo uno. Y luego θεοῦ, “de Dios”, se afirma directamente en el versículo diez. Dentro de la estructura esencial de la oración intercesora, hay tres individuos o grupos involucrados: el que ora, el Dios al que se ora y el individuo o grupo por el que se ora. Se hace referencia a los tres en esta oración en 1:9-20.

BIC1503S-
GEg23.png*



⁴Soy consciente de importantes distinciones en español por el uso del plural “ustedes”. En España se utilizan vosotros y vosotras (informal), junto con ustedes (formal), pero las formas informales no se encuentran en América Latina.

COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg24.mp3*

1.2.2 Lugares

No se mencionan nombres geográficos en este pasaje. Pero, implícitamente, la ubicación de estas palabras como parte de la carta era el lugar donde Pablo estaba en prisión en el momento de su redacción. En el primer estudio, identificamos esto como probablemente Cesarea en la provincia romana de Judea en la costa oriental del Mediterráneo.

BIC1503S-
GEg24.png*



BIC1503SAEg25.mp3*

1.2.3 Veces

Los marcadores temporales en este pasaje juegan con las expresiones verbales en tiempo presente y aoristo del griego koiné. El verbo en tiempo presente παυόμεθα enfatiza el movimiento continuo del tiempo. Además, los tres participios griegos en tiempo presente προσευχόμενοι, “orar”, αἰτούμενοι, “pedir” y δυναμούμενοι, “estar habilitado”, también enfatizan la acción continua. Este mismo lapso de tiempo se captura en el verbo aoristo en modo subjuntivo, πληρωθῆτε, “para que seas saciado”. El mismo uso especializado del tiempo aoristo está presente en el infinitivo περιπατήσαι, “caminar”. Este uso se denomina función culminativa del tiempo aoristo. Capta la totalidad de un período de tiempo y lo ve como un evento único. Pero el uso más normal del aoristo para hacer referencia a un evento simple completado en tiempo pasado (la función constativa) se ve en el verbo ἠκούσαμεν, “oímos”. Marca el punto de partida del período de tiempo afirmado en el pasaje. Ese es el informe de Epafras al apóstol Pablo. Este período de tiempo se extiende al menos hasta el momento de escribir la carta y más allá hasta un tiempo futuro indefinido.

BIC1503S-
GEg25.png*



BIC1503SAEg26.mp3*

1.2.4 Eventos

El único evento al que se hace referencia en este texto aparece en la cláusula relativa ἀφ' ἧς ἡμέρας ἠκούσαμεν, “desde el día que nos enteramos”. Se repite ἀκούσαντες τὴν πίστιν ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ καὶ τὴν ἀγάπην, “habiendo oído hablar de tu fe en Cristo Jesús y el amor”, en el versículo cuatro. La función constativa simple tanto del verbo aoristo ἠκούσαμεν, “oímos”, como del participio aoristo ἀκούσαντες, “habiendo oído”, marca un momento previo al escuchar algo por primera vez. Este evento también se define por el participio aoristo δηλώσας ἡμῖν, “habiéndonos mostrado”, en el versículo ocho. Este evento fue el informe que Epafras le hizo a Pablo cuando llegó a Cesarea para visitar al apóstol.

BIC1503S-
GEg26.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg27.mp3*

Basado en ese informe, Pablo y Timoteo se sintieron motivados a comenzar un ministerio de oración intercesora por los colosenses. Y este era un patrón serio y continuo de oración por los colosenses que continuaba regularmente al momento de escribir la carta. Además, los patrones tensos dejan en claro que este ministerio de oración era indefinido y no se le impuso ningún límite de tiempo. Tanto la acción de gracias como la intercesión por los colosenses por parte de Pablo y Timoteo se destacan especialmente en los versículos del tres al once.

BIC1503S-
GEg27.png*



BIC1503SAEg28.mp3*

2.0 ASPECTOS LITERARIOS

Ahora echemos un vistazo más de cerca a los aspectos literarios de este pasaje. Esto complementa los aspectos históricos. En los Aspectos externos, compararemos las formas y patrones literarios detectados en Colosenses 1:9-11a con formas similares en otras partes de las cartas de Pablo, así como en el cuerpo más amplio de la literatura griega y latina antigua. Con los Aspectos internos, examinamos cada palabra griega y también cómo están ordenadas gramaticalmente. El resultado final será una mayor cantidad de datos para desarrollar una imagen histórica detallada de esta carta.

BIC1503S
GEg28.png*



BIC1503SAEg29.mp3*

2.1 Externo: Formas literarias

Habiendo ya establecido que este documento tiene la forma de una carta griega antigua, esperaríamos ver algunas, si no todas, las subformas de cartas tan antiguas: Praescriptio, Proemio, cuerpo de la carta y Conclusio. De hecho, estos aparecen en Colosenses de la siguiente manera: Praescriptio (1:1-2); Proemio (1:3-8); Cuerpo de carta (1:9-4:6); y Conclusión (4:7-18).

BIC1503S-
GEg29.png*



BIC1503SAEg30.mp3*

2.1.1 Identificar las formas literarias.

Por lo tanto, Colosenses 1:9-11a cae al comienzo del cuerpo de la carta. Pero como ya se determinó, es sólo la sección inicial de la larga oración que se encuentra en 1:9-20. Sin embargo, esta oración tiene tres secciones distinguibles en los versículos 9-11a; 11b-14 y 15-20. Su cláusula principal se encuentra en la primera sección. Esto establece el tema básico de toda la oración como oración intercesora.

BIC1503S
GEg30.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg31.mp3*

Note la expresión central de la oración: ἡμεῖς...οὐ παύομεθα ὑπὲρ ὑμῶν προσευχόμενοι καὶ αἰτούμενοι, “nosotros... no cesamos por vosotros de orar y pedir ...”. La extensa cláusula ἵνα define el contenido de esta intercesión, así como el objetivo de su intercesión. Va desde la mitad del versículo 9 hasta el versículo 20. Su núcleo es ἵνα πληρωθῆτε τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ θελήματος αὐτοῦ ἐν πάσῃ σοφίᾳ καὶ συνέσει πνευματικῇ, “para que seáis llenos del conocimiento de su voluntad con plena sabiduría y comprensión espiritual”.

BIC1503S-
GEg31.png*



BIC1503SAEg32.mp3*

Una búsqueda cuidadosa de las otras cartas del Nuevo Testamento atribuidas a Pablo revela varias oraciones intercesoras adicionales. Estos incluyen Romanos 1:9-10 donde la intercesión de Pablo es que Dios le permita venir a Roma. Esto es parte del Proemio en 1:8-25. Los versículos 11 al 20 amplifican la naturaleza de esta petición a Dios. El versículo ocho establece esta unidad como una oración de acción de gracias con la oración intercesora insertada en los versículos nueve y diez. La intercesión central es πάντοτε ἐπὶ τῶν προσευχῶν μου δεόμενος εἰ πως ἤδη ποτὲ εὐοδωθήσομαι ἐν τῷ θελήματι τοῦ θεοῦ ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, “siempre en mis oraciones preguntando si de alguna manera puedo ahora, por fin, ser bendecido por la voluntad de Dios de venir a vosotros .”

BIC1503S
g32.png*



BIC1503SAEg33.mp3*

En el extenso Proemio de Efesios 1:6-23, la oración de acción de gracias en el versículo 15 se fusiona con una oración intercesora en 16b-19. Su expresión central es μνησθὲν ποιούμενος ἐπὶ τῶν προσευχῶν μου, ἵνα ὁ θεὸς... δώῃ ὑμῖν πνε. ὤμα σοφίας καὶ ἀποκαλύψεως ἐν ἐπίγνωσει αὐτοῦ, “haciendo mención en mis oraciones, para que Dios... os dé espíritu de sabiduría y de revelación en el conocimiento de Él”. Los versículos 18 y 19 proporcionan detalles definitivos de esta petición central hecha a Dios.

BIC1503S-
GEg33.png*



BIC1503SAEg34.mp3*

En el Proemio de Filemón 4-7, la intercesión se encuentra en el versículo seis: ὅπως ἡ κοινωνία τῆς πίστεώς σου ἐνεργῆς γένηται ἐν ἐπίγνωσει παντὸς ἀγαθοῦ τοῦ ἐν ἡμῖν εἰς Χριστόν, “para que la participación de vuestra fe sea energizada en el conocimiento de cada buena obra que en nosotros es para Cristo”.



BIC1503S-
GEg34.png*

COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg35.
mp3*

En el Proemio de Filipenses 1:3-11, la oración intercesora está contenida en los versículos del nueve al once. El núcleo es Καὶ τοῦτο προσεύχομαι, ἵνα ἡ ἀγάπη ὑμῶν ἔτι μᾶλλον καὶ μᾶλλον περισσεύῃ ἐν ἐπιγνώσει καὶ πάσῃ αἰσθήσει, “Y esto es lo que ruego: que vuestro amor abunde aún más y más en conocimiento y plena percepción”.

BIC1503S-
GEg35.png*



BIC1503SAEg36.
mp3*

En el Proemio de 2 Tesalonicenses 1:3-12, la oración intercesora se encuentra en los dos últimos versículos. Su contenido principal está en el versículo once: Εἰς ὃ καὶ προσευχόμεθα πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἵνα ὑμᾶς ἀξιώσῃ τῆς κλήσεως ὃ θεὸς ἡμῶν καὶ πληρῶσῃ πᾶσαν εὐδοκίαν ἀγαθωσύνης καὶ ἔργων πίστεως ἐν δυνάμει, “con este fin, oramos siempre por vosotros para que nuestro Dios haga Seáis dignos de Su llamamiento y podáis cumplir toda buena resolución y obra de fe por Su poder”.

BIC1503S
GEg36.png*

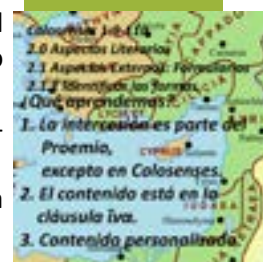


BIC1503SAEg37.
mp3*

¿Qué surge de este análisis? Surgen varias ideas. Algunos de ellos son los siguientes:

- (1) Todas las oraciones intercesoras, excepto la de Colosenses, son parte del Proemio de las cartas. A menudo son una subsección de una oración dentro del Proema.
- (2) El contenido de la oración intercesora normalmente se introduce mediante una cláusula ἵνα.
- (3) El contenido de las oraciones intercesoras se personaliza para adaptarse a la situación particular de la audiencia a la que se dirige cada carta.

BIC1503S-
GEg37.png*



BIC1503SAEg38.
mp3*

¿Cómo se compara Colosenses con estas otras cartas de Pablo? En la comparación existen tanto similitudes como diferencias. La larguísima frase griega de los versículos del nueve al veinte distingue el material de Colosenses de las otras cartas paulinas. Se distingue de la frase anterior de los versículos 3 al 8, que constituye el proemio de la carta. Sin embargo, a través de la repetición de frases y palabras, la oración intercesora en los versículos 9 al 20 mantiene conexiones con las dos primeras perícopas en los versículos 1-2 y 3-8. Tenga en cuenta que estos son conceptos en gran medida relacionales, como “por vosotros orando”, en el versículo tres (περὶ ὑμῶν προσευχόμενοι)

BIC1503S-
GEg38.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

y en el versículo nueve (ὑπὲρ ὑμῶν προσευχόμενοι). Note también esto en ἀκούσαντες, “habiendo oído” (versículo 4), y ἠκούσαμεν, “oímos” (versículo nueve). En una carta de alguien que no conoce personalmente a su público objetivo, uno naturalmente esperaría esfuerzos adicionales para desarrollar un fuerte vínculo de amistad. Es importante señalar que la mayor parte de la repetición ocurre en la primera sección (vv. 9-11a) de esta larga oración. En la segunda y tercera unidad se produce muy poca repetición. En lugar de ello, se están estableciendo nuevos impulsos conceptuales. Estos anticipan una expansión más detallada más adelante en el cuerpo de la carta.

En relación con las otras oraciones intercesoras en las cartas de Pablo, existe una manera básicamente común de presentar la oración. La conjunción subordinada ἵνα, “para que”, se usa predominantemente para establecer la oración intercesora. Sólo en Romanos y Filemón encontramos formas alternativas de plantear la oración. Pero esto es comprensible ya que la naturaleza de la petición a Dios en Romanos se centra en el propio Pablo. La naturaleza personal de Filemón se refleja en una construcción alternativa que establece la intercesión. Aunque existen similitudes en la estructura gramatical, es dudoso que existan suficientes puntos en común entre estas oraciones para etiquetarlas como un género separado. Sin embargo, el concepto de oración intercesora ciertamente está presente no sólo en las cartas de Pablo sino en otras partes del Nuevo Testamento. La idea raíz está incrustada en el deseo de oración en el Saludo (v. 2, χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς ἡμῶν, “Gracia a vosotros y paz de parte de Dios nuestro Padre”). Y luego se repite en el Benedictio al final de la carta, ἡ χάρις μεθ’ ὑμῶν, “La gracia sea con vosotros” (4:18). Esto imitaba los patrones de adoración cristianos primitivos al invocar las bendiciones de Dios sobre los adoradores, tanto al principio como al final de sus reuniones.

2.1.2 Analizar el papel de las formas literarias.

¿Cuál es el papel literario de Colosenses 1:9-20? Por definición, la oración intercesora es una expresión de preocupación y cuidado por la persona por la que se ora. Cuando la situación es como la de Colosenses, donde Pablo y Timoteo no conocían personalmente a la congregación de creyentes en Colosas, la afirmación muy fuerte de las oraciones intercesoras continuas refleja un nivel de preocupación muy por encima de lo normal. La expresión de acción de gracias sienta las bases para la intercesión. Y luego, la devoción de los colosenses a Pablo proporciona motivación para este ministerio en curso, así como para la acción de redactar la carta con el fin de animarlos.

BIC1503SAEg39.mp3*

BIC1503SAEg40.mp3*

BIC1503S-
GEg39.png*



BIC1503S-
GEg40.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg41.mp3*

Gran parte de la función literaria de esta oración intercesora, más allá de afirmar la preocupación de Pablo y Timoteo por los colosenses, es sentar las bases para el evangelio apostólico que se ampliaría sustancialmente en el cuerpo de la carta. Se desarrollarán con mayor detalle los conceptos tanto de Dios Padre como de Jesucristo como Redentor. Además, a lo largo del cuerpo de la carta, la postura de Pablo sobre el mensaje del Evangelio apostólico se desarrollará ya sea en contraste directo con la de los falsos maestros en Colosenses o en alusión indirecta a aspectos de esta falsa enseñanza. Su intercesión en 1:9-20 para que Dios llene a los colosenses con el conocimiento de la voluntad divina señala su esperanza de que lleguen al pleno reconocimiento del Evangelio apostólico como el camino exclusivo hacia la salvación.

BIC1503S-
GEg41.png*

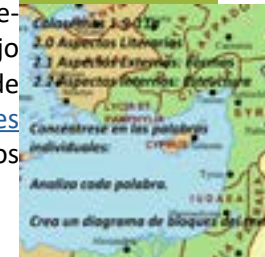


BIC1503SAEg42.mp3*

2.2 Interno: Estructura literaria

Ahora nos centramos en las palabras individuales del texto. Analizar cada palabra ayudará a revelar la imagen de cómo se organizan las palabras para expresar las ideas que se encuentran en el texto. Entonces podremos captar el flujo de ideas en el pasaje. Esto se presentará visualmente mediante un diagrama de bloques del texto. Tenga en cuenta que en [la página de inicio de la perícopa tres](#) del volumen 15 del Comentario BIC revisado, se encuentran disponibles archivos separados del análisis y diagrama de bloques de este texto.

BIC1503S-
GEg42.png*



BIC1503SAEg43.mp3*

2.2.1 Desarrollar la comprensión de las palabras.

En este video, nos centraremos en las observaciones que surgen del análisis de cada palabra. Surgen algunos problemas. El [análisis detallado](#) se puede encontrar en el comentario en línea sobre este pasaje.

BIC1503S
Eg43.png*



BIC1503SAEg44.mp3*

(1) ¿A qué se refiere $\Delta\iota\acute{\alpha}$ τούτο, "A causa de esto"? Lo más probable es que el antecedente de este pronombre demostrativo de género neutro sea el versículo 8 y la afirmación de cuánto amaban y apreciaban los colosenses al apóstol. Es "por esto" lo que motiva a Pablo y Timoteo a orar sin cesar por los colosenses. El antecedente alternativo, menos probable, es la acción de gracias de Pablo y Timoteo (versículos 3-8).



BIC1503S-
GEg44.png*

COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg45.mp3*

(2) El uso adverbial adjuntivo de la conjunción καί, “también”, vincula esta declaración con el descubrimiento de Pablo de la devoción de los colosenses en el versículo ocho. Su oración por ellos es su respuesta a su aprecio por él. Lleva el sentido de “así como tú oras por mí, yo oro por ti”.

BIC1503S-
GEg45.png*



BIC1503SAEg46.mp3*

(3) La cláusula relativa ἀφ’ ἧς ἡμέρας ἠκούσαμεν, “desde el día que oímos”, marca el punto de inicio de este continuo ministerio de oración por los colosenses. Se hace eco de ἀκούσαντες, “habiendo oído”, en el versículo cuatro. Y también se vincula con δηλώσας ἡμῖν, “nos mostró”, en el versículo 8. Esto agrega otro detalle al impacto del informe que Epafras le dio a Pablo a su llegada a Cesarea. Pablo y Timoteo no sólo expresaban regularmente su acción de gracias por los colosenses, sino que también le pedían a Dios que se moviera entre ellos.

BIC1503S-
GEg46.png*



BIC1503SEg47.mp3*

(4) El verbo παύω, con el significado general de pausa, cesar o detenerse, se usa aquí en la función intensiva de la voz media para poner especial énfasis en el sujeto del verbo, ἡμεῖς. Esto se suma al énfasis inherente al indicar el sujeto con el pronombre personal ἡμεῖς. Pablo enfatiza enfáticamente este continuo ministerio de oración intercesora hacia los Colosenses.

BIC1503S-
GEg47.png*



BIC1503SAEg48.mp3*

(5) El par de participios que completan la idea de cesar, προσευχόμενοι καὶ αἰτούμενοι, “orar y pedir”, establece un énfasis muy centrado en la oración intercesora. Tenga en cuenta el énfasis inusualmente resaltado aquí. Esto no se comunica fácilmente en la mayoría de los idiomas modernos.

BIC1503S-
GEg48.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg49.mp3*

(6) La cláusula ἵνα en los versículos 9b-20 establece tanto el objetivo de sus oraciones intercesoras como el contenido de las mismas. Sigue una forma común de introducir gramaticalmente una oración intercesora en las cartas de Pablo. Pero la especificación del contenido central es exclusiva de Colosenses: ἵνα πληρωθῆτε τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ θελήματος αὐτοῦ, “para que seáis llenos del conocimiento de su voluntad”. El verbo en voz pasiva supone que Dios hará el llenado.

BIC1503S-
GEg49.png*



BIC1503SAEg50.mp3*

(7) La plenitud será con plena comprensión (τὴν ἐπίγνωσιν) de la voluntad de Dios (τοῦ θελήματος αὐτοῦ). El contexto de esta llenura se expresa como ἐν πάσῃ σοφίᾳ καὶ συνέσει πνευματικῇ, “con plena comprensión y percepción espiritual”. ¿Cómo cada llenura de Dios profundiza nuestro conocimiento? Aumentando nuestra sabiduría y perspicacia.

BIC1503S
Eg50.png*



BIC1503SAEg51.mp3*

(8) ¿Cuál es el objetivo de Dios en esta llenura? περιπατῆσαι ἀξίως τοῦ κυρίου, “para caminar digno del Señor”. Nuestro mayor conocimiento produce un estilo de vida de mayor calidad que refleja la presencia y actividad de Dios en nuestras vidas. El conocimiento conduce a la acción.

BIC1503S-
GEg51.png*



BIC1503SAEg52.mp3*

(9) Este “caminar digno” se califica entonces de diversas maneras. Su extensión es εἰς πᾶσαν ἀρεσκείαν, “en todo agrado”. Esta expresión inusual define un estilo de vida que hace feliz a Dios con nosotros. Los parámetros de este llenado están definidos por cuatro frases de participio que se extienden hasta el versículo veinte: καρποφοροῦντες, “dar fruto”, αὐξανόμενοι, “crecer”, δυναμούμενοι, “estar habilitado” y εὐχαριστοῦντες, “dando gracias”. En este estudio, cubriremos los primeros tres de estos participios.

BIC1503S-
GEg52.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg53.mp3*

(10) El primer par de participios καρποφοροῦντες καὶ αὐξανόμενοι, “dar fruto y crecer”, vincula estrechamente la acción y la actividad mental. Nos convertimos en productores de frutos ἐν παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ, “en toda buena acción”. También crecemos τῇ ἐπιγνώσει τοῦ θεοῦ, “en nuestro conocimiento de Dios”. Este texto está entretelado gramaticalmente en un patrón quiástico: AB//CA' modificador | participio | | participio | modificador.

BIC1503S-
GEg53.png*



BIC1503SAEg54.mp3*

(11) La habilitación divina expresada en el participio en tiempo presente δυναμούμενοι está fuertemente modificada por tres frases preposicionales. Especifican diferentes aspectos de la habilitación divina. 1) Los medios de habilitación: ἐν πάσῃ δυνάμει, “con pleno poder”. 2) La medida de la habilitación: κατὰ τὸ κράτος τῆς δόξης αὐτοῦ, “según la fuerza de Su gloria. 3) El propósito de la habilitación: εἰς πᾶσαν ὑπομονὴν καὶ μακροθυμίαν, “para plena resistencia y gran paciencia”.

BIC1503S-
GEg54.png*



BIC1503SAEg55.mp3*

En este retrato de la vida cristiana pintado aquí por Pablo, obtenemos una visión más profunda de lo que significa ser cristiano, tal como se define en el Evangelio apostólico. Este era el tipo de cristianismo en el que se estaban convirtiendo los colosenses, basado en este mensaje del Evangelio. No era la imagen del cristianismo expuesta por los falsos maestros en Colosas. Epafras, al predicarles este evangelio apostólico, había ayudado a los colosenses a tener un buen comienzo en la auténtica experiencia cristiana. La apasionada oración intercesora de Pablo y Timoteo por ellos fue que Dios los llenara con la comprensión de cómo quería que vivieran día a día dentro de los parámetros de este mensaje del Evangelio. Para ayudarlos a lograr esto, Pablo se sintió motivado a escribirles la carta como una ampliación de más detalles sobre este tipo de cristianismo. Esperaba que esta carta fortaleciera su determinación de permanecer comprometidos con este mensaje del Evangelio.

BIC1503S-
GEg55.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3 Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg56.mp3*

2.2.2 Valorar la disposición literaria del texto.

A partir del análisis anterior de palabras y frases en el texto, comenzamos a ver el desarrollo del pensamiento en este pasaje. Esa imagen se puede presentar de manera clara y directa a través de un diagrama de bloques del pasaje. Esto presentará visualmente la relación entre las ideas primarias y secundarias que se encuentran en la gramática del texto griego. Esta presentación ampliará nuestra comprensión del texto. Se presentarán dos diagramas. Primero, el del texto griego original. Y luego el de una traducción literal de este texto griego. Este segundo diagrama mantendrá la estructura gramatical del griego original, incluso si viola la gramática del idioma de traducción. Tenga en cuenta también que estos diagramas están disponibles en la página de inicio de BIC1503 en cranfordville.com.

BIC1503S-
GEg56.png



BIC1503SAEg57.mp3*

Observaciones sobre el diagrama griego:

1. El #2 designa la segunda oración hasta el momento en la carta. La frase se extiende hasta el versículo veinte. La expresión central es muy enfática con el sujeto indicado y la forma intensiva de voz media del verbo.

2. Tenga en cuenta que los primeros tres modificadores se refieren a eventos pasados antes del comienzo del ministerio de oración. O bien hasta el punto de inicio de

1:9

Διὰ τοῦτο
καὶ
ἀφ' ἧς ἡμέρας ἠκούσαμεν,

2

ἡμεῖς...οὐ παύομεθα

| ὑπὲρ ὑμῶν
προσευχόμενοι
| καὶ
αἰτούμενοι,
ἵνα πληρωθῆτε

1:10

τὴν ἐπίγνωσιν
| τοῦ θελήματος αὐτοῦ
|
ἐν πάσῃ σοφίᾳ
| καὶ
| συνέσει πνευματικῇ,
|
περιπατήσαι
ἀξίως τοῦ κυρίου
| εἰς πᾶσαν ἀρεσκείαν,
|
| ἐν παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ
καρποφοροῦντες
| καὶ
αὐξανόμενοι
| τῇ ἐπιγνώσει τοῦ θεοῦ,

BIC1503S-
GEg57.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

este ministerio de oración.

3. Los modificadores que siguen al verbo de la cláusula principal *παυόμεθα* se refieren a acciones que surgen del comienzo de este ministerio de oración.

4. Observe cómo se agrupan los distintos modificadores.

BIC1503SAEg58.mp3*

Observaciones sobre el diagrama español:

1. La presentación de ideas primarias y secundarias se basa en la sintaxis del texto griego.

2. La cláusula *ἵνα* ("para que") es la idea secundaria más calificada de toda la oración.

3. Tenga en cuenta el uso de modificadores para agrupar unidades de pensamiento. Por ejemplo, "com-

1:11

|
| ἐν πάσῃ δυνάμει
δυναμούμενοι
| κατὰ τὸ κράτος
| | τῆς δόξης αὐτοῦ
| |
| εἰς πᾶσαν ὑπομονήν
| | καὶ
| μακροθυμίαν,

1:9

Diagrama de texto en español:

Debido a esto también desde el mismo día que escuchamos,

2 nosotros...no cesamos

| para ustedes
orando
| y
preguntando,
para que todos seáis llenos

con el conocimiento
| de su voluntad
en completa sabiduría

| y
| comprensión espiritual,

1:10

| para poder caminar
digno del señor
por cada placer,
| en cada buena acción
dando frutos
| y
creciente
| en el conocimiento
| de Dios,

1:11

BIC1503S-
GEg58.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

pleto” y “espiritual”. En griego, funcionan como “sujetalibros” para separar ideas unitarias. También las dos frases preposicionales con “en” rodeando el par de participios.

4. Cuando se toman en conjunto, los elementos de la cláusula “para que” pintan un retrato de lo que significa ser cristiano.

BIC1503SAEg59.mp3*

BIC1503SAEg60.mp3*

BIC1503SAEg61.mp3*

Texto de subtítulos cerrados:

| con poder completo
| siendo empoderado
| según el poder
| | de su gloria
| para una resistencia total
| y
| sufrido,

Archivos de gráficos:

CONCLUSION RESUMEN

Al recapitular nuestro estudio, permítanme resaltar tanto los aspectos históricos como los literarios del pasaje.

BIC1503S-
GEg59.png*



Aspectos Históricos:

El cuadro histórico emerge paso a paso en la carta, comenzando con la Praescriptio en 1:1-2. El Proemio en 1:3-8 agrega más detalles, al igual que la Oración Intercesora en 1:9-20. Y continuará desarrollándose con detalles añadidos a lo largo del cuerpo de la carta en 1:9-4:6 y en la Conclusio (4:7-18).

BIC1503S-
GEg60.png*



Aquí está el cuadro hasta ahora en los primeros once versículos de la carta. A principios de los años 50 del primer siglo cristiano, el apóstol Pablo pasó más de dos años en Éfeso en su tercer viaje misionero. Esta capital de la provincia romana de Asia se convirtió en la base para la difusión del mensaje del Evangelio en toda la provincia. En algún momento durante ese período, Epafras, un hijo nativo de Colosas, quedó bajo la influencia del Evangelio Apostólico proclamado por el apóstol Pablo. Se convirtió al cristianismo y regresó a su hogar, el valle del río Lycus, en el lado oriental de la provincia, a unas 100 millas al este de Éfeso.

BIC1503S-
GEg61.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg62.mp3*

Comenzó a evangelizar los pueblos del valle con considerable éxito. Se establecieron comunidades cristianas en Hierápolis, Laodicea y Colosas. Se formaron grupos de iglesias en casas, incluido el que se reunía en la casa de Filemón, que vivía en Colosas. Este ministerio de Epafras continuó durante varios años.

En algún momento alrededor del año 57 d. C., llegó a Colosas la noticia de que el apóstol Pablo había sido arrestado en Jerusalén y ahora estaba detenido por los romanos en Cesarea, en la costa mediterránea. Los grupos cristianos del valle del río Lico decidieron enviar a Epafras y a otros a Cesarea para afirmar su devoción y apoyo a Pablo. El grupo viajó una distancia bastante corta (unas tres semanas como máximo) desde el valle hasta donde Paul estaba detenido. Con la ayuda de los cristianos locales, Epafras obtuvo permiso para visitar a Pablo en la prisión ubicada en el palacio del gobernador en Cesarea. En la visita inicial, Epafras dio un informe detallado de cómo Dios se estaba moviendo en el valle del río Lycus. También destacó cuánto amaban los creyentes al apóstol y querían apoyarlo en su batalla contra sus acusadores. Epafras estaría disponible para Pablo para cualquier cosa que necesitara.

BIC1503SAEg63.mp3*

Algún tiempo después de esta visita inicial, se tomó la decisión de redactar una carta a la iglesia de Colosas. Timoteo sirvió como secretario de redacción de Pablo y tomó nota del dictado de la carta por parte de Pablo. Durante este mismo tiempo general, también llegó a Pablo noticia desde Éfeso acerca de las necesidades de esa congregación. Además, la situación con el esclavo fugitivo Onésimo, que se había convertido bajo el ministerio limitado de Pablo, llegó a un punto crítico con la decisión de que necesitaba regresar con su dueño, Filemón, en Colosas. Así que se escribieron tres cartas durante el mismo período de tiempo para ser llevadas juntas a Asia. Desafortunadamente, Epafras había atraído las sospechas de los romanos y fue detenido junto con Pablo. Además, se compuso una cuarta carta dirigida a la iglesia de Laodicea y se incluyó en el grupo de cartas. Ahora es una de las cartas perdidas de Pablo que no llegó al Nuevo Testamento. Efesios fue diseñado para servir como “carta de presentación” para las otras tres cartas. A medida que se leía cada carta en los diversos grupos reunidos, la designación de los destinatarios en la carta a Efeso se había dejado en blanco y sería completada oralmente por el que leía las cartas a la asamblea particular de cristianos.⁵

⁴La designación en Efesios 1:1, τοῖς οὖσις ἐν Ἐφέσῳ, “a los de Éfeso”, no aparece

BIC1503S-
GEg62.png*



BIC1503S-
GEg63.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg64.mp3*

Con toda probabilidad, Timoteo era el líder de este grupo enviado por Pablo a estas iglesias. Claramente habría estado en la mejor posición para explicar el contenido de las cartas a los diferentes grupos de Asia.

Aspectos literarios:

De la comparación del análisis y el diagrama de bloques de 1:9-11a, surgen algunas ideas sobre la estructura del pensamiento y el flujo de ideas en el pasaje. Este texto es el primer tercio de una larga oración griega que se extiende desde el versículo nueve al veinte. Esta sección inicial en los versículos del nueve al once contiene la declaración fundamental de toda la oración: ἡμεῖς...οὐ παύομεθα ὑπὲρ ὑμῶν προσευχόμενοι καὶ αἰτούμενοι, “Nosotros... no cesamos de orar y pedir por vosotros”. Todo lo demás en la oración se construye a partir de esta base gramatical. Esta cláusula principal está estructurada como una afirmación muy enfática del ministerio de oración intercesora de Pablo y Timoteo por los Colosenses. Comenzó con la audiencia del informe de Epafras a Pablo (ἀφ’ ἧς ἡμέρας ἠκούσαμεν) y fue en parte una respuesta a su devoción hacia él (καὶ).

BIC1503SAEg65.mp3*

Los detalles de lo que le pedían a Dios que hiciera en Colosas se detallan en la extensa cláusula ἵνα, que comienza en la mitad del versículo nueve y continúa hasta el versículo veinte. La estructura central de esta cláusula es ἵνα πληρωθῆτε τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ θελήματος αὐτοῦ, “para que seáis llenos del conocimiento de su voluntad”. Una llenura divina de los creyentes con una mayor comprensión de la voluntad de Dios es la principal petición de oración para los colosenses. Los detalles siguientes completan de qué se trata esta solicitud. Muy crucial es el objetivo más amplio de esta llenura, como se indica en la frase infinitiva de propósito περιπατεῖσαι ἀξίως τοῦ κυρίου, “para caminar digno del Señor”. Todo lo demás en la cláusula ἵνα hasta el versículo veinte juega con esta frase infinitiva en el versículo diez. En la literatura judía antigua, “caminar” es una figura retórica que se refiere a vivir día a día. La ampliación de este paseo se desarrolla desde dos ángulos. Primero está la dimensión vertical: εἰς πᾶσαν ἀρεσκείαν, “en pleno agrado” de Dios. Luego, cuatro frases de participio definen los límites de este paseo: καρποφοροῦντες, “dando fruto”; αὐξανόμενοι, “creciente”; δυναμούμενοι, “estar facultado”; γ εὐχαριστοῦντες, “dando gracias”. En las copias manuscritas anteriores de esta carta. Esto indica el estado original de “carta de presentación” del documento.

BIC1503S-
GEg64.png*



BIC1503S-
GEg65.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3

Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

BIC1503SAEg66.mp3*

Este cuarto calificativo de nuestro caminar cubre los versículos del doce al veinte y será el enfoque de nuestro próximo estudio en Colosenses. Lo que Pablo pinta aquí en la cláusula ἵνα es un retrato de un verdadero cristiano. Este entendimiento surge del Evangelio Apostólico que Epafras había predicado a los Colosenses.

Una comparación de Colosenses 1:1-20 con las otras cartas existentes en el paquete producido para las iglesias de Asia revela algunas ideas interesantes. Tanto Pablo como Timoteo son identificados como remitentes de las dos cartas destinadas a Colosas, mientras que en Efesios sólo se menciona a Pablo. En las dos cartas destinadas a grupos de personas, Pablo se identifica como apóstol de Cristo Jesús por la voluntad de Dios. Pero en la carta personal a Filemón, el título identificaba a Pablo como prisionero de Cristo Jesús. Los saludos en las tres cartas son casi idénticos. Todos contienen "Gracia a vosotros y paz de Dios nuestro Padre". Efesios y Filemón añaden "y el Señor Jesucristo". Los Proemas en Colosenses y Filemón se centran en la acción de gracias a Dios por los destinatarios, mientras que Efesios enfatiza la alabanza a Dios. En Efesios y Filemón, la oración intercesora está incluida en el Proemio, mientras que en Colosenses pasa al cuerpo de la letra en una expresión separada y mucho más larga. Así, en tal comparación emergen tanto las similitudes como las distinciones.

BIC1503SAEg67.mp3*

¿Podemos encontrar algo que predicar y enseñar en Colosenses 1:9-11a? Sospecho que nuestro dilema será encontrar demasiado que compartir en este pasaje para un solo sermón o momento de enseñanza. La idea de oración intercesora, que domina este texto, debería ser un buen punto de partida para su aplicación. Esta primera sección de la oración griega en los versículos del nueve al once está cargada de una variedad de ideas ricas que una audiencia moderna necesita escuchar. En la segunda parte de la exposición de este texto, nuestro próximo estudio, exploraremos formas de aplicar este texto en un entorno moderno.

BIC1503SAEg68.mo3*

¡El fin!

BIC1503S-
GEg66.png*



BIC1503S-
GEg67.png*



COMENTARIO DE PERSPECTIVAS BÍBLICAS

Exégesis: español
Guión gráfico

Volumen 15, Perícopa 3
Colosenses 1:9-11a



BIBLICAL INSIGHTS COMMENTARY



Archivos de sonido:

Texto de subtítulos cerrados:

Archivos de gráficos:

TheEndani.gif*

The End

Música de fondo:
bossanova.wav